



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1. Identificación

<b>Identificador de producto</b>	<b>Steel Re-Nu®</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	
<b>Código de producto</b>	18211
<b>Uso recomendado</b>	Metallic coating
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	CRC Industries, Inc.
<b>Dirección</b>	885 Louis Dr. Warminster, PA 18974 EE.UU.
<b>Teléfono</b>	
<b>Información General</b>	215-674-4300
<b>Asistencia técnica</b>	800-521-3168
<b>Servicio al Cliente</b>	800-272-4620
<b>Emergencias las 24 horas (CHEMTREC)</b>	800-424-9300 (US) 703-527-3887 (Internacional)
<b>Página web</b>	www.crcindustries.com

## 2. Identificación de peligros

<b>Peligros físicos</b>	Aerosoles inflamables	Categoría 1
	Gases a presión	Gas licuado
<b>Peligros para la salud</b>	Toxicidad aguda por vía cutánea	No clasificado
	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
	Carcinogenicidad	Categoría 2
	Toxicidad para la reproducción	Categoría 2
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3, efectos narcóticos
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposiciones repetidas	Categoría 2 (sistema auditivo, sistema nervioso central, riñón, hígado)
	Peligro por aspiración	Categoría 1
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 2
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 2
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	

### Elementos de etiqueta



**Palabra de advertencia** Peligro

**Indicación de peligro** Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia o vértigo. Susceptible de provocar cáncer. Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto. Puede provocar daños en los órganos (sistema auditivo, sistema nervioso central, riñón, hígado) tras exposiciones prolongadas o repetidas. Tóxico para los organismos acuáticos. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Consejos de prudencia

### Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No aplique el producto sobre un equipo conectado. Apague todas las llamas, pilotos y calefactores. El vapor se acumulará rápidamente y puede inflamarse. Utilice solo con ventilación adecuada; mantenga la ventilación durante la utilización del producto hasta que el vapor haya desaparecido. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. No respirar nieblas o vapores. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente.

### Respuesta

En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. Si ocurre irritación de la piel: Busque atención médica. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación de los ojos: Busque atención médica. En caso de exposición demostrada o supuesta: Busque atención médica.

### Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar bajo llave. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. La exposición a altas temperaturas puede provocar que la lata estalle.

### Eliminación

Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes.

**Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)**

Ninguno conocido/Ninguna conocida.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
acetona		67-64-1	20 - 30
Isobutyl acetato		110-19-0	10 - 20
propano		74-98-6	10 - 20
N-Butano		106-97-8	5 - 10
stainless steel flake		65997-19-5	5 - 10
Tolueno		108-88-3	5 - 10
Xileno		1330-20-7	5 - 10
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros		64742-47-8	1 - 3
etilbenceno		100-41-4	1 - 3

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

## 4. Primeros auxilios

### Inhalación

Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

### Contacto con la cutánea

Quitar la ropa contaminada. Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

### Contacto con los ocular

Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

### Ingestión

Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.

<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Narcosis. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Edema. ictericia Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información general</b>	EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Neblina de agua. Espuma resistente al alcohol. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés).
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Aerosol extremadamente inflamable. Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama.

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Mantenga alejado de áreas bajas. Muchos gases son más pesados que el aire y se extenderán por el piso y se acumularán en áreas bajas o cerradas (alcantarillas, sótanos, depósitos). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. El personal de emergencia necesita equipo autónomo de respiración. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Evite que el producto vaya al alcantarillado. Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Put material in suitable, covered, labeled containers. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## 7. Manipulación y almacenamiento

<b>Precauciones para un manejo seguro</b>	Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni esponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Usar con cuidado cerca de equipos alimentados con electricidad. El recipiente de metal conducirá electricidad si entra en contacto con una fuente viva. Esto puede resultar en lesiones al usuario debido descarga eléctrica e/o ignición repentina. No respirar nieblas o vapores. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. Las mujeres embarazadas o lactantes no deben manipular este producto. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.
---	---

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades**

Aerosol de Nivel 3.

Recipiente a presión. Protéjalo de los rayos solares y evite exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No punzar, incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Este material puede acumular cargas estáticas que pueden causar chispas y volverse una fuente de ignición. Almacenar en un lugar bien ventilado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

The following constituents are the only constituents of the product which have a PEL, TLV or other recommended exposure limit. At this time, the other constituents have no known exposure limits.

#### EE.UU. OSHA Tabla Z-2 (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
Tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	200 ppm
	Valor techo	300 ppm

#### OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
acetona (CAS 67-64-1)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	2400 mg/m3
etilbenceno (CAS 100-41-4)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	1000 ppm
		435 mg/m3
Isobutyl acetato (CAS 110-19-0)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	100 ppm
		700 mg/m3
propano (CAS 74-98-6)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	150 ppm
		1800 mg/m3
Xileno (CAS 1330-20-7)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	1000 ppm
		435 mg/m3
		100 ppm

#### EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor
acetona (CAS 67-64-1)	STEL	500 ppm
	TWA	250 ppm
etilbenceno (CAS 100-41-4)	TWA	20 ppm
Isobutyl acetato (CAS 110-19-0)	STEL	150 ppm
	TWA	50 ppm
N-Butano (CAS 106-97-8)	STEL	1000 ppm
Tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	20 ppm
Xileno (CAS 1330-20-7)	STEL	150 ppm
	TWA	100 ppm

#### NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
acetona (CAS 67-64-1)	TWA	590 mg/m3	
		250 ppm	
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)	TWA	100 mg/m3	
etilbenceno (CAS 100-41-4)	STEL	545 mg/m3	
		125 ppm	
	TWA	435 mg/m3	
		100 ppm	
Isobutyl acetato (CAS 110-19-0)	TWA	700 mg/m3	
		150 ppm	
N-Butano (CAS 106-97-8)	TWA	1900 mg/m3	

**NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos**

Componentes	Tipo	Valor	Forma
propano (CAS 74-98-6)	TWA	800 ppm 1800 mg/m3	
stainless steel flake (CAS 65997-19-5)	STEL	1000 ppm 10 mg/m3	
Tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	5 mg/m3	Polvo.
	Valor techo	0.05 mg/m3	
	STEL	560 mg/m3	
	TWA	150 ppm 375 mg/m3	
		100 ppm	

**Valores límites biológicos**

**Índices biológicos de exposición, ACGIH**

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
acetona (CAS 67-64-1)	25 mg/l	Acetona	orina	*
etilbenceno (CAS 100-41-4)	0.15 g/g	Sum of mandelic acid and phenylglyoxylic acid	Creatinina en orina	*
Tolueno (CAS 108-88-3)	0.3 mg/g	o-Cresol, con hidrólisis	Creatinina en orina	*
	0.03 mg/l	Tolueno	orina	*
	0.02 mg/l	Tolueno	sangre	*
Xileno (CAS 1330-20-7)	1.5 g/g	Methylhippuric acids	Creatinina en orina	*

\* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

**Directrices de exposición**

**EE.UU. - California OELs: Designación cutánea**

Tolueno (CAS 108-88-3)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**Minnesota, EUA – Sustancias Peligrosas: Se aplica la denominación para la piel**

Tolueno (CAS 108-88-3)

Se aplica designación cutánea.

**Controles técnicos apropiados**

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

**Protección para los ojos/la cara**

Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

**Protección de la piel**

**Protección para las manos**

Use guantes de protección tales como: Nitrilo. Neopreno. Caucho

**Otros**

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

**Protección respiratoria**

Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

**Peligros térmicos**

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Consideraciones generales sobre higiene**

Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. No fumar durante su utilización. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

---

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

Estado físico	Líquido.
Forma	aerosol
Color	Plata.

**Olor** Aromático.

**Umbral olfativo** No se dispone.

**pH** No se dispone.

**Punto de fusión/punto de congelación** No se dispone.

**Punto inicial e intervalo de ebullición** -110 °C (-166 °F)

**Punto de inflamación** -19 °C (-2.2 °F) Taza cerrada

**Tasa de evaporación** No se dispone.

**Inflamabilidad (sólido, gas)** No se dispone.

### Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

**Límite inferior de inflamabilidad (%)** 1.7 %

**Límite superior de inflamabilidad (%)** 10.9 %

**Presión de vapor** 2170.6 hPa estimado

**Densidad de vapor** > 1 (aire = 1)

**Densidad relativa** 0.77 - 0.85

**Solubilidad (agua)** No se dispone.

**Coefficiente de reparto: n-octanol/agua** No se dispone.

**Temperatura de auto-inflamación** 210 °C (410 °F) estimado

**Temperatura de descomposición** No se dispone.

**Viscosidad (cinética)** No se dispone.

**Porcentaje de volátiles** 82.5 %

---

## 10. Estabilidad y reactividad

**Reactividad** El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

**Estabilidad química** El material es estable bajo condiciones normales.

**Posibilidad de reacciones peligrosas** Ninguno bajo el uso normal.

**Condiciones que deben evitarse** Calor, llamas y chispas. Evitar el contacto con materiales incompatibles.

**Materiales incompatibles** Ácidos. Agentes oxidantes fuertes. Nitratos. halógenos

**Productos de descomposición peligrosos** Vapores de hidrocarburo y humo. óxidos de carbono.

---

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

**Inhalación** Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos.

**Contacto con la cutánea** Provoca irritación cutánea.

**Contacto con los ocular** Provoca irritación ocular grave.

**Ingestión** Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.

---

**Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas**

Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Narcosis. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Edema. ictericia

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Toxicidad aguda** Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>
acetona (CAS 67-64-1)		
<b><u>Agudo</u></b>		
<b>Dérmico</b>		
LD50	conejo	20000 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
LC50	Rata	16000 ppm, 4 horas
<b>Oral</b>		
LD50	Rata	5800 mg/kg
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)		
<b><u>Agudo</u></b>		
<b>Dérmico</b>		
LD50	Rata	> 2000 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
LC50	Rata	> 5.2 mg/l, 4 horas
<b>Oral</b>		
LD50	Rata	> 5000 mg/kg, 2.5 horas
etilbenceno (CAS 100-41-4)		
<b><u>Agudo</u></b>		
<b>Dérmico</b>		
LD50	conejo	17800 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
LC50	Rata	17.2 mg/l, 4 horas
<b>Oral</b>		
LD50	Rata	3500 mg/kg
propano (CAS 74-98-6)		
<b><u>Agudo</u></b>		
<b>Dérmico</b>		
LD50	conejo	> 5000 mg/kg
Tolueno (CAS 108-88-3)		
<b><u>Agudo</u></b>		
<b>Dérmico</b>		
LD50	conejo	> 5000 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
LC50	Rata	7585 ppm, 4 horas
<b>Oral</b>		
LD50	Rata	5580 mg/kg
Xileno (CAS 1330-20-7)		
<b><u>Agudo</u></b>		
<b>Dérmico</b>		
LD50	conejo	> 4300 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
LC50	Rata	5000 ppm, 4 horas

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
<b>Oral</b> LD50	Rata	4300 mg/kg

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	Provoca irritación cutánea.
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No es un sensibilizante respiratorio.
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
<b>Carcinogenicidad</b>	Susceptible de provocar cáncer.

#### Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

etilbenceno (CAS 100-41-4)	2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.
Tolueno (CAS 108-88-3)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
Xileno (CAS 1330-20-7)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

#### Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

#### EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

<b>Toxicidad para la reproducción</b>	Se ha demostrado que los componentes de este producto causan defectos de nacimiento y trastornos reproductivos en animales de laboratorio. Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	Puede provocar somnolencia y vértigo.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	Puede provocar daños en los órganos (sistema auditivo, Sistema nervioso central, riñón, hígado) tras exposiciones prolongadas o repetidas.
<b>Peligro por aspiración</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. La aspiración en los pulmones durante la ingestión o vómitos, puede provocar neumonía química, daño pulmonar o la muerte.
<b>Efectos crónicos</b>	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
acetona (CAS 67-64-1)		
<b>Acuático/a</b>		
Crustáceos	EC50 Water flea (Daphnia magna)	10294 - 17704 mg/l, 48 horas
Peces	LC50 Trucha arco iris, donaldson trout (Oncorhynchus mykiss)	4740 - 6330 mg/l, 96 horas
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)		
<b>Acuático/a</b>		
<i>Agudo</i>		
Peces	LC50 Fathead minnow (Pimephales promelas)	45 mg/l, 96 horas
etilbenceno (CAS 100-41-4)		
<b>Acuático/a</b>		
<i>Agudo</i>		
Crustáceos	EC50 Water flea (Daphnia magna)	2.1 mg/l, 48 horas
Peces	LC50 Fathead minnow (Pimephales promelas)	12.1 mg/l, 96 horas

Componentes	Especies		Resultados de la prueba
Tolueno (CAS 108-88-3)			
<b>Acuático/a</b>			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	6 mg/l, 48 horas
Peces	LC50	Salmón coho, salmón plateado (Oncorhynchus kisutch)	5.5 mg/l, 96 horas
Xileno (CAS 1330-20-7)			
<b>Acuático/a</b>			
Peces	LC50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss)	9.5 - 19.2 mg/l, 96 horas

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

**Persistencia y degradabilidad** No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

**Potencial de bioacumulación**

**Potencial de bioacumulación**

**Factor de bioconcentración (FBC)**

Tolueno	90
Xileno	15

**Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow**

acetona	-0.24
etilbenceno	3.15
Isobutyl acetato	1.78
N-Butano	2.89
propano	2.36
Tolueno	2.73
Xileno	3.12 - 3.2

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

**13. Información relativa a la eliminación de los productos**

**Eliminación de desechos de residuos / productos sin utilizar** Si este producto se elimina se considera un residuo que puede encenderse, de acuerdo con RCRA, D001. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Contenido bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** D001: Material de Residuos Inflamables con una temperatura de inflamación <140° F

**Envases contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

**14. Información relativa al transporte**

**DOT**

**Número ONU** UN1950  
**Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas** AEROSOLES, INFLAMABLES, Limited Quantity

**Clase(s) relativas al transporte**

<b>Clase</b>	2.1
<b>Riesgo secundario</b>	-
<b>Etiquetas</b>	2.1

**Grupo de embalaje/envase, cuando aplique** No aplicable.

**Precauciones especiales para el usuario** Lea las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manejar el producto.

**Disposiciones especiales** N82  
**Excepciones de embalaje** 306  
**Embalaje no a granel** 304

<b>Embalaje a granel</b>	Ninguno
<b>IATA</b>	
<b>UN number</b>	UN1950
<b>UN proper shipping name</b>	Aerosols, flammable, Limited Quantity
<b>Transport hazard class(es)</b>	
<b>Class</b>	2.1
<b>Subsidiary risk</b>	-
<b>Packing group</b>	Not applicable.
<b>ERG Code</b>	10L
<b>Special precautions for user</b>	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.
<b>Other information</b>	
<b>Passenger and cargo aircraft</b>	Allowed with restrictions.
<b>Cargo aircraft only</b>	Allowed with restrictions.
<b>IMDG</b>	
<b>UN number</b>	UN1950
<b>UN proper shipping name</b>	AEROSOLS, Limited Quantity
<b>Transport hazard class(es)</b>	
<b>Class</b>	2
<b>Subsidiary risk</b>	-
<b>Packing group</b>	Not applicable.
<b>Environmental hazards</b>	
<b>Marine pollutant</b>	No.
<b>EmS</b>	F-D, S-U
<b>Special precautions for user</b>	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

## 15. Información reguladora

**Reglamentos federales de EE.UU.** Todos sus compuestos están en la Lista de inventario de la EPA TSCA de los EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

### **TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpart D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

### **SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

### **EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)**

No regulado.

### **EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica**

etilbenceno (CAS 100-41-4)

Tolueno (CAS 108-88-3)

Xileno (CAS 1330-20-7)

### **Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

acetona (CAS 67-64-1) listado.

etilbenceno (CAS 100-41-4) listado.

Isobutyl acetato (CAS 110-19-0) listado.

Tolueno (CAS 108-88-3) listado.

Xileno (CAS 1330-20-7) listado.

### **CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable**

acetona (CAS 67-64-1) 5000 lbs

etilbenceno (CAS 100-41-4) 1000 lbs

Isobutyl acetato (CAS 110-19-0) 5000 lbs

Tolueno (CAS 108-88-3) 1000 lbs

Xileno (CAS 1330-20-7) 100 lbs

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

### **Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

etilbenceno (CAS 100-41-4)

Tolueno (CAS 108-88-3)

Xileno (CAS 1330-20-7)

**Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**

N-Butano (CAS 106-97-8)  
propano (CAS 74-98-6)

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.

**Administración de Control de Drogas de EEUU (DEA). Lista 2, Químicos esenciales (21 CFR 1310.02(b) y 1310.04(f)(2) y Número de Código Químico**

acetona (CAS 67-64-1) 6532  
Tolueno (CAS 108-88-3) 6594

**Administración para el Control de Drogas (DEA). Lista 1 y 2, Mezclas exentas (21 CFR 1310.12(c))**

acetona (CAS 67-64-1) 35 %WV  
Tolueno (CAS 108-88-3) 35 %WV

**DEA – Código de la mezcla exenta**

acetona (CAS 67-64-1) 6532  
Tolueno (CAS 108-88-3) 594

**FEMA Sustancias Prioritarias para la Salud y Seguridad Respiratoria en el lugar de trabajo en la fabricación de aromatizantes**

acetona (CAS 67-64-1) Prioridad baja  
Isobutyl acetato (CAS 110-19-0) Prioridad baja

**Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)** No regulado.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Sección 311/312** Peligro inmediato - Sí  
**Categorías de Peligro** Peligro retrasado - Sí  
Riesgo de Ignición - Sí  
Peligro de presión - Sí  
Riesgo de Reactividad - No

**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa** No

**Regulaciones de un estado de EUA**

**US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))**

acetona (CAS 67-64-1)  
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)  
etilbenceno (CAS 100-41-4)  
N-Butano (CAS 106-97-8)  
Tolueno (CAS 108-88-3)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

acetona (CAS 67-64-1)  
etilbenceno (CAS 100-41-4)  
Isobutyl acetato (CAS 110-19-0)  
N-Butano (CAS 106-97-8)  
propano (CAS 74-98-6)  
Tolueno (CAS 108-88-3)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

acetona (CAS 67-64-1)  
etilbenceno (CAS 100-41-4)  
Isobutyl acetato (CAS 110-19-0)  
N-Butano (CAS 106-97-8)  
propano (CAS 74-98-6)  
Tolueno (CAS 108-88-3)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

**US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

acetona (CAS 67-64-1)  
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)

etilbenceno (CAS 100-41-4)  
Isobutyl acetato (CAS 110-19-0)  
N-Butano (CAS 106-97-8)  
propano (CAS 74-98-6)  
Tolueno (CAS 108-88-3)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

#### Derecho a la información de Rhode Island, EUA

acetona (CAS 67-64-1)  
etilbenceno (CAS 100-41-4)  
Isobutyl acetato (CAS 110-19-0)  
N-Butano (CAS 106-97-8)  
propano (CAS 74-98-6)  
Tolueno (CAS 108-88-3)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

#### Proposición 65 del Estado de California, EUA

ADVERTENCIA: Este producto contiene un componente químico que en el Estado de California se conoce como una causa de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

#### California, EUA - Proposición 65 - CRT: Fecha de inclusión en lista/ Sustancia carcinogénica

etilbenceno (CAS 100-41-4) Listado : Junio 11, 2004

#### EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el desarrollo

Tolueno (CAS 108-88-3) Listado: 1 de enero de 1991

#### Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

##### EPA

**Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** 58.3 %

**Recubrimientos en aerosol (40 CFR 59, subparte E)** Cumple

##### Estado

**Recubrimientos en aerosol** Este producto está regulado como un Recubrimiento Metálico. Este producto cumple con las normas para venta en los 50 estados.

**Maximum incremental reactivity (MIR)** 1.24

#### Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	No
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	10-Abril-2015
La fecha de revisión	21-October-2016
Preparado por	Lubricante para cadenas

**Indicación de la versión** 03  
**Información adicional** No se dispone.  
**categoría HMIS®** Salud: 2\*  
Inflamabilidad: 4  
Factor de riesgo físico: 0  
Protección personal: B

**Clasificación según NFPA** Salud: 2  
Inflamabilidad: 4  
Inestabilidad: 0

**Clasificación según NFPA**



**Cláusula de exención de responsabilidad**

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc..

**Información sobre la revisión** Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.